

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen  
**Band:** 38 (1967)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**




# Ist das Waschen eine Wissenschaft?

Bestimmt nicht, aber einiges muss man wissen. Zum Beispiel: Wie ist der richtige Waschablauf für Weisswäsche, für Buntwäsche, für Berufswäsche? Bei welcher Temperatur erzielt man den besten Bleicheffekt? Was tun, wenn hartnäckige Flecken nicht verschwinden wollen? *Und das Wichtigste:* Wie und mit welchen Waschmitteln wird in Ihrer Wascheinrichtung am zweckmässigsten gewaschen?

**Steinfels weiss Rat!**

Erfahrene Waschtechniker verkaufen nicht nur

<b>Maga</b> zum Vorwaschen	<b>Atlantis oder Niaxa</b> beides zum Klarwaschen	
-------------------------------	--	---



Nein. Nach gründlicher Abklärung der speziellen Verhältnisse bestimmt der Waschtechniker die richtige kostensparende Waschmethode — entweder die *Maga/Atlantis-Kombination* oder die *Maga/Niixa-Methode*. Das gibt Sicherheit und... die gewünschten Waschresultate! Einfacher, bequemer und vorteilhafter waschen mit Steinfels-Produkten — von jetzt an auch in Ihrer Wäscherei!



Gewässerschutz-  
Attest EMPA No. 22'868  
Protection des eaux

## Steinfels

Erstklassige Waschmittel  
für den Grossbetrieb

Friedrich Steinfels AG,  
8023 Zürich, Tel. 051/421414

# SCHLARAFFIA



In klinischer und ärztlicher Praxis seit Jahrzehnten bewährt und stets auf dem Stand der neuesten Entwicklung: Schlaraffia-Spitalmatratzen in umfassenden Varianten.

Schlaraffiwerk AG Basel

Wir erstellen:

**Kühlschrankanlagen in transportabler  
und ortsfester Ausführung,  
Kühl- und Gefrierräume,  
Freezer-Placéanlagen für Küche  
und Economat,  
Klimaanlagen, Leichen-Kühlanlagen,  
Isolierungen gegen Kälte, Wärme  
und Schall.**

**100**  
JAHRE

**SCHULTE**



Referenzen von Kinder-, Bürger- und Altersheimen, privaten und kantonalen Anstalten, Erziehungsheimen usw.

Profitieren auch Sie von unserer grossen Erfahrung. Unsere Beratung ist für Sie unverbindlich. Unser Service ist prompt und vorteilhaft.

**A. SCHELLENBAUM+CO. AG WINTERTHUR**



Einmal hin — einmal her ...  
so leicht und sicher  
reinigt

# AAR Seife

unansehnlich gewordene  
Teppiche. AAR-Seife  
verleiht ihnen ihre  
ursprüngliche Frische  
und Farbenpracht.  
AAR-Seife schäumt  
wunderbar, ist sparsam  
im Gebrauch und schont  
alle Fasern und Gewebe.

Tel. 062 / 7 34 61



**Chem. Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg**

**Kunsthonig**

Exquisit, Tafelmelasse

**Himbeersirup**

naturrein

**Confitüren**

Orangen, süß und bitter, Apri-  
kosen, Grapefruit, Frühstücksgelée  
mit Himbeer

Crèmepulver, Backpulver  
Fondant, Backmassen, Aromen  
Essenzen, Farben

**C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ**  
**Wolrowe-Werk**  
Telefon (055) 5 42 13

Brieflicher Unterricht in

## Graphologie

unter besonderer Berücksichtigung der Graphologie als  
pädagogisches und psychologisches Hilfsmittel.

Kostenlose Auskunft durch


**Gesellschaft für graphologischen Fernunterricht**  
**Postfach 237 8045 Zürich**

Der  
Patient soll  
gesund und das Per-  
sonal entlastet werden.  
Diese beiden Forderungen waren  
bei der Konstruktion un-  
serer Spitalmöbel  
wegleitend



**BASLER**  
**EISENMÖBELFABRIK AG.**  
**SISSACH**

Tel. (061)

 Metzger

# Makellos saubere Spitalwäsche mit

# BIOSIXTY

dem biologischen Vorwaschmittel, speziell geschaffen für BLUT- und EIWEISSFLECKIGE Wäsche.

Zum ENTFETTEN und VORWASCHEN **D-25 (Dynamo)**

Zum KOCHEN das bestbewährte **SH-3** (reines Seifenwaschmittel).

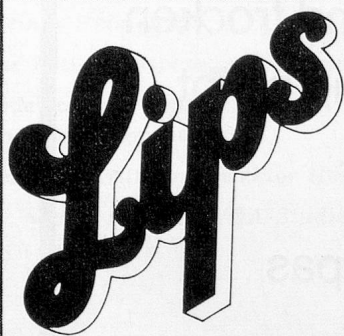
Schonender und preisgünstiger waschen mit Qualitätsprodukten der

**SA COLGATE - PALMOLIVE AG**

Unsere Spezialisten stehen für unverbindliche Beratung, Demonstrationen und Kostenberechnungen zur Verfügung. Ihr Anruf genügt.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

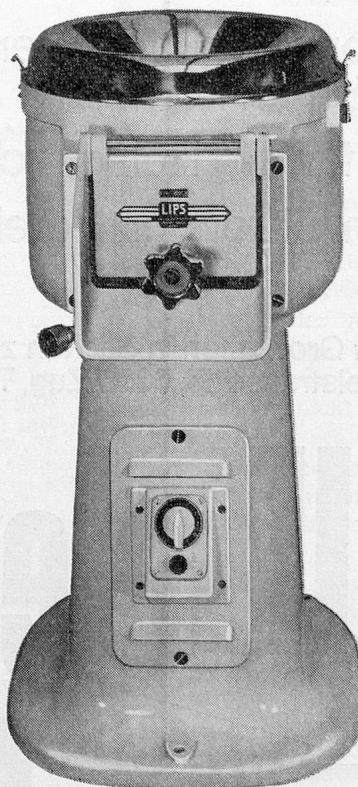
8022 Zürich, Talstrasse 65, Hochhaus zur Schanze, Telefon (051) 27 40 33



## UNIVERSAL KÜCHEN- MASCHINEN

JAKOB LIPS  
MASCHINENFABRIK  
8902 URDORF  
TEL. 051 98 75 08

SCHÄLMASCHINE III



## ELEKTRO KARTOFFEL- SCHÄL- MASCHINEN

Für jeden  
Betrieb  
die geeigneten  
Küchen-  
Maschinen

Hotels  
Restaurants  
Tea Rooms  
Kantinen  
Heime  
Anstalten  
Spitäler

H

**23%**  
ausgiebiger als  
gewöhnlicher  
Reis



- Ohne Waschen — direkt in die Pfanne
- Wird beim Kochen schneeweiss
- Verkocht nie, bleibt immer körnig und trocken
- Kann auf Vorrat gekocht werden und bleibt beim Aufwärmen körnig
- Eignet sich für alle Reisgerichte
- Wird in allen führenden Hotels Europas verwendet

Erhältlich bei Ihrem Grossisten in Säcken zu 25 und 50 kg  
Petfoods Ltd., Gubelstrasse 15, 6300 Zug, Tel. 042 49112



**Uncle Ben's**  
**VITAMIN**  
**RICE**